

**DODATOK Č. 4/DZ221201200670107 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2212012006701 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Mesto Snina
sídlo : Strojárska 2060/95, 069 01 Snina
Slovenská republika
konajúci : Ing. Štefan Milovčík, primátor
IČO : 00323560
DIČ : 2020794666
banka : Prima banka Slovensko, a.s.

číslo účtu vo formáte IBAN

predfinancovanie a refundácia: SK79 5600 0000 0042 0596 2025

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

2.1. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP v znení neskorších dodatkov č. 1/DZ221201200670104, č. 2/DZ221201200670105 a č. 3/DZ221201200670106 (ďalej len „neskoršie dodatky“) nasledovným spôsobom:

2.2. V čl. 2 Predmet a účel zmluvy sa bod 2.4 ruší a nahrádza nasledovným znením:

„2.4 Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve tak, aby bol dosiahnutý účel a ciele Projektu a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **06.01.2014**. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu ~~nastane~~/vykoná sa nasledovný úkon/~~skutočnosť~~: „Prijímateľ uhradí poslednú faktúru v rámci Projektu“, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/~~skutočnosť~~ považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.“

2.3. Predmet podpory NFP uvedený v zmluve o poskytnutí NFP v znení neskorších dodatkov sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku.

2.4. Rozpočet projektu uvedený v zmluve o poskytnutí NFP v znení neskorších dodatkov sa ruší v rozsahu vybraných položiek a nahrádza sa aktualizovaným Rozpočtom projektu, ktorý tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku.

2.5. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.

3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo **Z2212012006701**.

3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením Dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Prílohy k Dodatku č.4:

Príloha č.1 – **Predmet podpory NFP**

Príloha č.2 – **Rozpočet projektu**

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v, dňa:

Podpis:

Ing. Štefan Milovčík, primátor

Príloha č. 1 - PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Domov pokojnej staroby Snina	
Kód ITMS	22120120067	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	2 Infraštruktúra sociálnych služieb, sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately	
Opatrenie	2.1 Infraštruktúra sociálnych služieb, sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately	
Oblasť podpory	2.1c budovanie nových zariadení sociálnych služieb	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
79 – Iná sociálna infraštruktúra	100	01 – nenávratná pomoc
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
20 – Sociálna práca, spoločenské, sociálne a osobné služby	100	01 - mestská

2. Miesto realizácie Projektu ¹

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	Snina
Obec	Snina
Ulica	ČSA
Číslo	2726

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zlepšenie podmienok pre poskytovanie sociálnej starostlivosti o seniorov v meste Snina, prostredníctvom rekonštrukcie budovy hotela na Dom pokojnej staroby
Špecifický cieľ projektu 1	Dosiahnutie hlavného cieľa prostredníctvom rekonštrukcie a nadstavby existujúcej budovy
Špecifický cieľ projektu 2	Kvalitnou implementáciou projektu a transparentným nakladaním s NFP doceliť včasné a hospodárne využitie prostriedkov EÚ

¹ tabuľku je možné uviesť viackrát v prípade, že je projekt realizovaný na viacerých miestach

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet novovybudovaných zariadení sociálnych služieb	počet	0	2010	1	2014
	počet technicky zhodnotených objektov (ak relevantné) ²	počet	0	2010	1	2014
	celková plocha technicky zhodnotených objektov (ak relevantné) ²	m ²	0	2010	3 814,70	2014
	maximálny počet používateľov (kapacita) zariadenia	počet	0	2010	64	2014
dopad	počet nových služieb a kvalitnejších (inovovaných) služieb poskytnutých v podporenom zariadení celkom	počet	0	2010	4	2019
	počet používateľov nových alebo inovovaných služieb	počet	0	2010	64	2019

Merateľné ukazovatele pre horizontálne priority

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet zariadení, v ktorých je prostredníctvom realizácie projektu podporený rozvoj IS IKT vybavením	počet	0	2010	1	2014
	hodnota projektu, ktorého výsledky alebo dopady sa dotýkajú rozvoja informačnej spoločnosti	EUR	0	2010	1 580 624,68	2014

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet zariadení, v ktorých sú prostredníctvom realizácie projektu podporené ciele horizontálnej priority Trvalo udržateľný rozvoj	počet	0	2010	1	2014
	hodnota projektu, v ktorom sú podporené ciele horizontálnej priority Trvalo udržateľný rozvoj	EUR	0	2010	1 580 624,68	2014
	zateplená plocha (ak relevantné) ²	m ²	0	2010	2 792,10	2014
Dopad	počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2010	20	2019
	priemerné zníženie energetickej náročnosti technicky zhodnotených budov (ak relevantné) ²	%	0	2010	50,30	2019
	zníženie energetickej náročnosti budov využívaných podporeným zariadením (ak relevantné) ²	kWh/m ²	0	2010	42,50	2019
	úspora energie (ak relevantné) ²	GJ/rok	0	2010	386,42	2019

² Relevantné výlučne v prípade rekonštrukcie existujúcich stavieb pre účely budovania nových zariadení na výkon opatrení sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately. Nevzťahuje sa na výstavbu nových stavieb a dokončenie rozostavaných stavieb.

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet projektov identifikovaných ÚSVRK ako cielene zameraných na MRK	počet	0	2010	1	2014
	hodnota projektu identifikovaného ÚSVRK ako cielene zameraného na MRK	EUR	0	2010	1 580 624,68	2014
	počet nových a kvalitnejších služieb poskytovaných príslušníkom MRK v podporených zariadeniach	počet	0	2010	4	2014
dôpad	počet vytvorených pracovných miest cielene pre MRK	počet	0	2010	2	2019

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet projektov, ktorých výsledky alebo dôpady sú cielene zamerané na podporu rovnosti príležitostí	počet	0	2010	1	2014
	hodnota projektu, dotýkajúceho sa problematiky rovnosti príležitostí	EUR	0	2010	1 580 624,68	2014
	počet debarierizovaných zariadení	počet	0	2010	1	2014
	hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	EUR	0	2010	1 580 624,68	2014
dôpad	počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2010	5	2019
	počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2010	15	2019

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu ³

Názov aktivity ⁴		Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A 1 Rekonštrukcia objektu na Domov pokojnej staroby Snina	Stavebné práce ⁵	01/2012	12/2013
	Vybavenie ⁶	03/2012	12/2013
Podporné aktivity ⁷			
C Proces verejného obstarávania		08/2010	03/2012
Ukončenie realizácie aktivít Projektu			01/2014

³ niektoré z hlavných alebo podporných aktivít mohli byť realizované pred podpisom zmluvy o poskytnutí NFP

⁴ schválený výstup projektu ostáva zachovaný, zmenilo sa len označenie aktivít

⁵ relevantné v prípade investičných projektov

⁶ relevantné v prípade investičných projektov

⁷ pri nerelevantných podporných aktivitách sa termíny neuvádzajú

6. Rozpočet projektu

Aktivita		Oprávnené výdavky po verejnom obstarávaní	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky projektu	Skupina výdavkov
Hlavné aktivity	EUR	1 287 361,20	290 763,48	1 578 124,68	
A 1 Rekonštrukcia objektu na Domov pokojnej staroby Snina	EUR	0,00	135 151,61	135 151,61	717001
	EUR	1 275 959,20	35 889,19	1 311 848,39	717002
	EUR	1 275 959,20	171 040,80	1 447 000,00	Σ Stavba
	EUR	0,00	119 722,68	119 722,68	633001
	EUR	11 402,00	0,00	11 402,00	633004
	EUR	11 402,00	119 722,68	131 124,68	Σ vybavenie
Podporné aktivity	EUR	2 500,00	0,00	2 500,00	
C Verejné obstarávanie	EUR	2 500,00	0,00	2 500,00	637002
Celkovo	EUR	1 289 861,20	290 763,48	1 580 624,68	

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom kontroly na mieste).

Príloha č. 2 - ROZPOČET PROJEKTU

Odberateľ: Mesto Snina
Dodávateľ: Štýl - Ivanov, s.r.o.
Stavba : SNINA - DOM POKOJNEJ STAROBY

ROZPOČET PRED ZMENOU

P.č.	Názov položky	MJ	Množstvo	Jednotková cena bez DPH	Celkom bez DPH	Jednotková cena s DPH	Celkom s DPH
1.	Chladnička - Položka č. 1	ks	8,00	181,67	1 453,33	218,00	1 744,00
2.	Chladnička - Položka č. 2	ks	2,00	425,83	851,67	511,00	1 022,00
3.	LCD televizor HD Ready - položka č.3	ks	34,00	211,67	7 196,67	254,00	8 636,00

Spolu s DPH v €:

9 501,66

11 402,00

Odberateľ: Mesto Snina
Dodávateľ: Štýl - Ivanov, s.r.o.
Stavba : SNINA - DOM POKOJNEJ STAROBY

ROZPOČET PO ZMENE

P.č.	Názov položky	MJ	Množstvo	Jednotková cena bez DPH	Celkom bez DPH	Jednotková cena s DPH	Celkom s DPH
1.	Chladnička Whirlpool ARC 104/1 A+	ks	8,00	181,67	1 453,33	218,00	1 744,00
2.	Chladnička Gorenje R6181AW	ks	2,00	425,83	851,67	511,00	1 022,00
3.	LED TV SENCOR SLE 2909M4 74 cm	ks	34,00	211,67	7 196,67	254,00	8 636,00

Spolu s DPH v €:

9 501,66

11 402,00